

منظمة الصحة العالمية

A/FCTC/INB3/DIV/1

٦ آب/ أغسطس ٢٠٠١

هيئة التفاوض الحكومية الدولية
المعنية باتفاقية منظمة الصحة العالمية
الاطارية بشأن مكافحة التبغ
الدورة الثالثة

الاتفاقية الاطارية بشأن مكافحة التبغ

رسالة من السفير ثيلسو أموريم، رئيس هيئة
التفاوض الحكومية الدولية

أوراق عمل الرؤساء المشاركين: جرد تفصيلي
للنصوص المقترحة في الدورة الثانية لهيئة التفاوض
الحكومية الدولية والمدمجة مع نص الرئيس

أود أن أشكر الدول الأعضاء ومنظمة اقليمية واحدة للتكامل الاقتصادي ومراقبين على مشاركتهم النشطة في الدورة الثانية لهيئة التفاوض الحكومية الدولية المعنية باتفاقية منظمة الصحة العالمية الاطارية بشأن مكافحة التبغ. ويذكر أنه تم الاتفاق خلال الاجتماع الختامي للدورة على أن يقوم الرؤساء المشاركون للأفرقة العاملة،^١ بالتعاون مع الأمانة، باعداد نص مدقق موحد لكل التعديلات المقترح ادخالها على نص الرئيس الخاص بالاتفاقية الاطارية بشأن مكافحة التبغ^٢ خلال الاجتماعات التي عقدتها الأفرقة العاملة خلال الدورة الثانية لهيئة التفاوض الحكومية الدولية.

ويسرني أن أفيدكم بأن "أوراق عمل الرؤساء المشاركين: جرد تفصيلي للنصوص المقترحة خلال الدورة الثانية لهيئة التفاوض الحكومية الدولية والمدمجة في نص الرئيس" - ورقة لكل فريق عامل - قد استكملت في الوقت المناسب. ويجري توزيعها قبل مدة طويلة من انعقاد الدورة الثالثة لهيئة التفاوض الحكومية الدولية (٢٢-٢٨ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠١).^٣

وقد روعيت، عند اعداد أوراق العمل الثلاث للرؤساء المشاركين، الاقتراحات التي قدمتها الدول الأعضاء خلال الاجتماع المشترك للأفرقة العاملة (٤ أيار/ مايو ٢٠٠١).

١ السيد أيستون، كندا؛ الدكتور شيتانونده، تايلند؛ السفير فاريل، نيوزيلندا؛ الأستاذ جيرار، فرنسا؛ السيد صديق، مصر؛ الدكتور ستامبس، زمبابوي.

٢ الوثيقة A/FCTC/INB2/2.

٣ الوثائق A/FCTC/INB3/2(a); A/FCTC/INB3/2(b); و A/FCTC/INB3/2(c).

وتعكس أوراق عمل الرؤساء المشاركين كل التعديلات المكتوبة التي اقترح ادخالها على نص الرئيس والتي وردت في مختلف أوراق المؤتمر والإضافات والتصويبات التي أصدرت لصالح الأفرقة العاملة خلال الدورة الثانية لهيئة التفاوض الحكومية الدولية وبعدها. وتشكل هذه الوثائق أداة هامة لتيسير عمل الدورة الثالثة لهيئة التفاوض الحكومية الدولية وينبغي أن تقرأ بالاقتران مع مختلف أوراق المؤتمر والإضافات والتصويبات والمحاضر الموجزة التي أعدت للدورة الثانية. واني لأحثكم على دراسة هذه الوثائق استعداداً للدورة الثالثة.

وأطلع الى مشاركتكم النشطة في عملية التفاوض.



السفير تيلسو موريم

= = =